

3e gedeelte	
Door het personeelslid in te vullen	Door de arts in te vullen
NAAM, VOORNAAM ..... NAAM van de echtgenoot ..... Registratienummer <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Geneeskundig nr. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Adres : ..... ..... Ambt : ..... Stempel van de school of van de dienst  <b>3e gedeelte : bestemd voor het Ministerie</b>	Waarschijnlijke duur van het ziekte-/moederschapsverlof (1) .... dagen vanaf ..... tot ..... inbegrepen Het personeelslid * mag * mag niet (1) zijn woonplaats of gewone verblijfplaats verlaten.  Datum : ..... Handtekening  Stempel van de arts  (1) doorhalen wat niet past

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Regering van 16 maart 1999  
Eupen, 16 maart 1999.

De Minister-President,  
Minister van Financiën, Internationale Betrekkingen, Gezondheid, Gezin en Bejaarden, Sport en Toerisme  
J. MARAITE

De Minister van Jeugd, Vorming, Media en Sociale Aangelegenheden  
K.-H. LAMBERTZ

De Minister van Onderwijs, Cultuur, Wetenschappelijk Onderzoek, Monumenten en Landschappen  
W. SCHRÖDER

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE  
F. 99 — 2677 [C - 99/31289]

27 MAI 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la lutte contre le bruit généré par le trafic aérien

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain, notamment l'article 9;

Vu l'avis du Conseil de l'environnement du 4 mars 1998;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 sur la demande d'avis à donner dans le mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 20 avril 1999, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST  
N. 99 — 2677 [C - 99/31289]

27 MEI 1999. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de bestrijding van geluidshinder voortgebracht door het luchtverkeer

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu van 4 maart 1998;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de adviesaanvraag binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 20 april 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement;  
Après délibération,

Arrête :

### Définitions

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

**1° niveau de pression acoustique équivalent, ou  $L_{Aeq,T}$**  : niveau de pression acoustique exprimé en dB(A) qui est censé produire la même exposition au bruit qu'un bruit fluctuant pendant l'intervalle de mesure T, tel que défini à l'article 1<sup>er</sup>, 2°, de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 juillet 1998 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit;

**2° événement** : passage d'un avion générant un niveau de bruit supérieur à 70 dB(A) mesuré en  $L_{Aeq,1sec}$ ;

**3° t** : période correspondant à la durée de l'événement allongée des 10 secondes qui précèdent et qui suivent l'événement considéré;

**4° Sound Exposure Level (S.E.L.)** : niveau d'exposition sonore exprimé en dB(A), calculé par la formule :

$$SEL = L_{Aeq,t} + 10 \times \log_{10} t/1sec;$$

**5°  $L_{evt}$**  : S.E.L. calculé pour un événement considéré;

**6°  $L_{Sp \text{ avion}}$**  :  $L_{Aeq,T}$  spécifique au bruit émergent du bruit ambiant, généré par les avions et calculé pour une période d'observation donnée;

**7° Zone 2** : zone située au nord-est entre la limite du territoire régional et l'arc de cercle centré au point de coordonnées 50° 54.2' N - 004°32.4' E et de rayon de 10.000 mètres;

**8° Zone 1** : zone située au nord-est, entre la limite régionale, la limite de la zone 2 et l'arc de cercle centré au point de coordonnées 50° 54.2' N - 004°32.4' E et de rayon de 12.000 mètres;

**9° Zone 0** : zone du territoire régional non couverte par les zones 1 et 2;

**10° jour** : période d'observation comprise entre 07 h et 23 h (heures locales);

**11° nuit** : période d'observation comprise entre 23 h et 07 h (heures locales).

### Valeurs limites

**Art. 2.** Quelles que soient les conditions atmosphériques, les niveaux  $L_{evt}$  et  $L_{Sp \text{ avion}}$  ne peuvent être supérieures aux valeurs suivantes :

Zones	$L_{evt}$ en dB(A)		$L_{Sp \text{ avion}}$ en dB(A)		Gebieden	$L_{evt}$ in dB(A)		$L_{Sp \text{ vliegtuig}}$ in dB(A)	
	jour	nuit	jour	nuit		dag	nacht	dag	nacht
Zone 0	80	70	55	45	Gebied 0	80	70	55	45
Zone 1	90	80	60	50	Gebied 1	90	80	60	50
Zone 2	100	90	65	55	Gebied 2	100	90	65	55

### Conditions de mesure

**Art. 3.** Le microphone muni d'un écran anti-vent est placé à l'extérieur, à une hauteur comprise entre 1,5 mètre et 25 mètres par rapport au sol, et à minimum 1,5 mètre de toute paroi.

Lors de mesures ponctuelles, la chaîne de mesures est étalonnée avant chaque série de mesures. Elle est étalonnée périodiquement, avec un minimum d'une fois par semaine, lors de mesures effectuées par une station de mesure permanente.

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu;  
Na beraadslaging,

Besluit :

### Definities

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

**1° Equivalent geluidsdruk niveau, of  $L_{Aeq,T}$**  : het geluidsdruk niveau, uitgedrukt in dB(A), dat wordt verondersteld dezelfde geluidsbelasting te veroorzaken als een fluctuerend geluid gedurende de meetduur T zoals bepaald in artikel 1, 2°, van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 juli 1998 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen;

**2° Gebeurtenis** : de overvlucht van een vliegtuig waarbij een geluidsniveau van meer dan 70 dB(A) wordt geproduceerd, gemeten in  $L_{Aeq,1sec}$ ;

**3° t** : de meetduur die overeenstemt met de duur van de gebeurtenis, verlengd met de 10 seconden onmiddellijk vóór en na de bewuste gebeurtenis;

**4° Sound Exposure Level (SEL)** : het niveau van blootstelling aan geluid uitgedrukt in dB(A), berekend met de volgende formule :

$$SEL = L_{Aeq,t} + 10 \times \log_{10} t/1sec;$$

**5°  $L_{evt}$**  : de SEL voor een bepaalde gebeurtenis;

**6°  $L_{Sp \text{ vliegtuig}}$**  : het equivalent geluidsdruk niveau voor het door vliegtuigen voortgebracht geluid dat zich onderscheidt van het omgevingsgeluid en dat voor een bepaalde waarnemingsperiode wordt berekend;

**7° Gebied 2** : het gebied in het noordoosten tussen de gewestgrens en de cirkelboog met als centrum het punt met de coördinaten 50°54.2' N - 004°32.4' O en een straal van 10.000 meter;

**8° Gebied 1** : het gebied gelegen in het noordoosten tussen de gewestgrens, de grens van gebied 2 en de cirkelboog met als centrum het punt met de coördinaten 50°54.2' N - 004°32.4' O en een straal van 12.000 meter;

**9° Gebied 0** : het gebied dat buiten de gebieden 1 en 2 valt;

**10° Dag** : waarnemingsperiode tussen 07 u. en 23 u. (plaatselijke tijd);

**11° Nacht** : waarnemingsperiode tussen 23 u. en 07 u. (plaatselijke tijd).

### Grenswaarden

**Art. 2.** Ongeacht de weersomstandigheden mogen de niveaus  $L_{evt}$  en  $L_{Sp \text{ vliegtuig}}$  de volgende waarden niet overschrijden :

### Meetvoorwaarden

**Art. 3.** De microfoon, voorzien van een windbol, wordt buiten op een hoogte tussen 1,5 en 25 meter boven de grond en op minstens 1,5 meter van ongeacht welke wand geplaatst.

Bij specifieke metingen wordt de meetapparatuur vóór elke reeks metingen geïjkt. Bij metingen die door een vast meetstation worden verricht, wordt de apparatuur geregeld geïjkt, met een minimum van eenmaal per week.

**Caractéristiques des appareils de mesures et rapport de mesure**

**Art. 4.** Les caractéristiques des appareils de mesure et le rapport de mesure sont conformes respectivement aux articles 11 et 12 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 juillet 1998 fixant la méthode de contrôle et les conditions de mesure de bruit.

**Adaptation des valeurs limites**

**Art. 5.** A l'issue d'une période d'adaptation fixée par le Gouvernement, les valeurs limites par passage et par période sont adaptées automatiquement et de plein droit conformément au tableau suivant :

Zones	L <sub>evt</sub> en dB(A)		L <sub>Sp avion</sub> en dB(A)		Gebieden	L <sub>evt</sub> in dB(A)		L <sub>Sp vliegtuig</sub> in dB(A)	
	jour	nuit	jour	nuit		dag	nacht	dag	nacht
Zone 0	75	70	55	45	Gebied 0	75	70	55	45
Zone 1	85	75	55	45	Gebied 1	85	75	55	45
Zone 2	90	80	60	50	Gebied 2	90	80	60	50

**Disposition transitoire**

**Art. 6.** Les normes contenues à l'article 2 s'appliquent à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000.

**Exécution**

**Art. 7.** Le ministre de l'environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 mai 1999.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Ch. PICQUE,  
Ministre-Président.  
D. GOSUIN,  
Ministre de l'environnement.

**Kenmerken van de meettoestellen en meetverslag**

**Art. 4.** De kenmerken van de meettoestellen en het meetverslag beantwoorden respectievelijk aan de artikelen 11 en 12 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 juli 1998 tot vaststelling van de controlemethode en omstandigheden voor geluidsmetingen.

**Aanpassing van de grenswaarden**

**Art. 5.** Op het einde van een door de Regering vastgestelde aanpassingsperiode worden de grenswaarden per overvlucht en per periode automatisch en van rechtswege in overeenstemming gebracht met de volgende tabel :

**Overgangsbepaling**

**Art. 6.** De in artikel 2 vastgestelde normen zijn van toepassing vanaf 1 januari 2000.

**Uitvoering**

**Art. 7.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 27 mei 1999.

Namens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

Ch. PICQUE,  
Minister-Voorzitter.  
D. GOSUIN,  
Minister van Leefmilieu.

F. 99 — 2678

[C — 99/31311]

**3 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixant le cadre organique du personnel de la Société du Logement de la Région bruxelloise.**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 février 1994 modifiant les statuts de la Société du Logement de la Région bruxelloise;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 5 février 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu l'avis du Conseil d'administration de la SLRB, donnée le 8 décembre 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 2 juin 1999,

Vu l'avis motivé du Comité de Concertation de base de la Société du Logement de la Région bruxelloise, donné le 27 janvier 1999;

N. 99 — 2678

[C — 99/31311]

**3 JUNI 1999. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vaststelling van de organieke formatie van het personeel van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot vaststelling van de algemene beginselen;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 februari 1994 houdende wijziging van de statuten van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij;

Gelet op het akkoord van de Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 5 februari 1999;

Gelet op het akkoord van de gewestelijke Minister van Begroting;

Gelet op het advies van de Raad van Bestuur van de B.G.H.M., gegeven op 8 december 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 2 juni 1999,

Gelet op het advies van het Basisoverlegcomité van de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij, gegeven op 27 januari 1999;